



FELHASZNÁLÓI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV

Fülhallgató kábeles

Mod. GO live!

Verzió: 1.2 – A kézikönyv utolsó verziójának dátuma: 2025.12.19.



A készülék hivatalos szervizelését kizárólag a Vision Ears GmbH vagy a gyártó által felhatalmazott technikusok végzik. Segítségért kérjük, forduljon a terméket értékesítő kereskedőhöz vagy forgalmazóhoz.

GRATULÁLUNK ÚJ VE IN-EARS FÜLDUGÓJÁHOZ!

Az alábbiakban fontos információkat, tippet és ápolási utasításokat talál új In-Ears fülhallgatójához. Annak érdekében, hogy azok hosszú ideig kiváló hangzást biztosítsanak Önnek, kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

TARTALOMJEGYZÉK

1. KÉZIKÖNYV BEMUTATÁSA	3
1.1 A KÉZIKÖNYVRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK.....	3
1.2 FIGYELMEZTETÉS	3
1.3 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	4
2. ESZKÖZ LEÍRÁS.....	4
2.1 MŰSZAKI ADATOK.....	5
3. A SZÁLLÍTÁS TARTALMA	5
3.1 TERMÉK	5
3.2 MELLÉKLETEK.....	6
3.3 CSOMAGOLÁS.....	6
4. FONTOS MEGJEGYZÉSEK	6
4.1 RENDELTETÉSE.....	6
4.2 NEM CÉLZOTT HASZNÁLAT	6
4.3 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	7

4.3.1 SZEMÉLYES BIZTONSÁG	7
4.3.2 ESZKÖZ BIZTONSÁGA.....	8
4.4 KEZELÉS.....	9
4.5 HELYSZÍNEK.....	9
5. KONFIGURÁCIÓ.....	9
5.1 A FÜLBE HELYEZÉS, BEÁLLÍTÁS ÉS ELTÁVOLÍTÁS	9
6. TISZTÍTÁS, ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	10
6.1 MEGJEGYZÉSEK A PÁRÁZÁSRÓL.....	10
6.2 TISZTÍTÁS	11
6.3 A KÁBEL CSERÉJE	11
6.4 TÁROLÁS.....	11
6.5 RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS.....	12
7. LESZERELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS	12
7.1 LESZERELÉS.....	12
7.2 MEGSEMMISÍTÉS.....	12
7.3 Kiterjesztett gyártói felelősség (EPR) rendszerek – az EU és kiválasztott európai országok.....	12
7.4 CSOMAGOLÓANYAGOK AZONOSÍTÁSA.....	13
7.5 WEEE REGISZTRÁCIÓ.....	13
8. GARANCIA ÉS TÁMOGATÁS	13
8.1 GYÁRTÓI INFORMÁCIÓK.....	13
8.2 HATÁLYOS FORGALMAZÓK ÉS HELYI KÉPVISELŐK	14
8.3 GARANCIAIDŐ.....	14
8.4 A GYÁRTÁSI GARANCIA HATÁLYA.....	15
8.5 KIZÁRÁSOK.....	15
8.6 SZÁLLÍTÁS ÉS VISSZAKÜLDÉS	15
8.7 A GYÁRTÓI GARANCIA IGÉNYBEVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES ADATOK	16

1. KÉZIKÖNYV BEMUTATÁSA

1.1 A KÉZIKÖNYVRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK

Minden művelet végrehajtása előtt legalább egyszer el kell olvasni a teljes kézikönyvet, majd alaposan át kell tanulmányozni a tervezett műveletekhez kapcsolódó szakaszokat.

Ez a kézikönyv tartalmazza a készülék használatára és karbantartására vonatkozó utasításokat, és lefedik annak gyártástól és értékesítéstől kezdődő műszaki élettartamát.

Ha a készüléket bármilyen okból (eladás, kölcsönzés vagy egyéb célok) harmadik félnek adják át, akkor azt minden dokumentációval együtt kell átadni.

Ez a kézikönyv védett információkat tartalmaz, és a Vision Ears GmbH előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül sem részben, sem egészben nem adható át harmadik feleknek semmilyen célra és semmilyen formában.

A Vision Ears GmbH kijelenti, hogy a kézikönyvben szereplő információk megfelelnek a készülék műszaki és biztonsági előírásainak.

A kézikönyv eredetivel megegyező másolata a Vision Ears GmbH által vezetett készülék műszaki dokumentációjában található. A Vision Ears GmbH nem ismer el olyan dokumentációt, amelyet nem saját maga vagy meghatalmazott képviselői állítottak elő, adtak ki vagy terjesztettek. A kézikönyvet, valamint a teljes műszaki dokumentációt a gyártó a törvényben előírt ideig megőrzi. Ezen időszak alatt a készülékhez mellékelte dokumentáció másolatát az értékesítéskor lehet igényelni. A teljes műszaki dokumentáció kizárólag a szabályozó hatóságok számára elérhető, amelyek másolatot igényelhetnek belőle. Ezen időszak után a készülékkezelő felelőssége annak biztosítása, hogy mind a készülék, mind a dokumentáció megfeleljen az ellenőrzés időpontjában hatályos jogszabályoknak.

1.2 FIGYELMEZTETÉS

Ez a kézikönyv az eszközzel végzett bármely művelet során betartandó általános biztonsági szabályokat ismerteti. A következő bekezdésekben leírt beavatkozási eljárásokat a használati utasításnak és az ebben a fejezetben szereplő általános biztonsági szabályoknak megfelelően kell végrehajtani. Az egyes országokban eltérő biztonsági előírások lehetnek érvényben. Ezért, ha a kézikönyvben szereplő előírások ellentétesek a nemzeti előírásokkal, vagy azoknál kevésbé szigorúak, akkor a nemzeti előírások az irányadók.

MEGJEGYZÉS: A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ ESZKÖZ NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATÁBÓL VAGY A JELEN KÉZIKÖNYVBEN LEÍRT BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ÉS BEAVATKOZÁSI ELJÁRÁSOK BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDŐ BALESETEKÉRT VAGY KÁROKÉRT.

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN SZEREPLŐ HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA A GYÁRTÓI GYÁRTÁSI GARANCIA ÉRVÉNYESSÉGÉT VONJA MAGA UTÁN.

1.3 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékhez a hatályos európai jogszabályoknak megfelelő megfelelőségi nyilatkozat tartozik. **MEGJEGYZÉS:** HA A KÉSZÜLÉKET HARMADIK FÉLNEK ADJA ÁT, AZ ÖSSZES DOKUMENTÁCIÓT IS ÁT KELL ADNI.

2. ESZKÖZ LEÍRÁS

A dokumentációban szereplő termékek/eszközök fülhallgatók – olyan fejhallgatók, amelyeket különböző helyzetekben történő zenehallgatásra terveztek, beleértve a hobbit, a kikapcsolódást és a zenészek professzionális használatát. A fülhallgató-technológia olyan eszközt jelent, amely ugyanazt a funkciót látja el, mint egy színpadi monitor (vagy monitor hangszóró), de külső hangszórók helyett a hangot közvetlenül a zenésznek/felhasználónak továbbítja a fülcsatornába illeszkedő fülhallgatók segítségével.

2.1 MŰSZAKI ADATOK

Műszaki jellemzők	
Fő anyag	Eloxált alumínium burkolat
Teljes méretek	25 mm x 21 mm x 23 mm (mindegyik fülhallgató) 220 mm x 123 mm x 73 mm (csomagolás)
Súly	6 g/db fülhallgató 25 g kábel
Védettségi fokozat	be nem jelentett teljesítmény
Elektromos biztonsági osztály	III. osztály
Maximális biztonságos RMS bemeneti feszültség:	~0.316 V RMS (~0.9 Vpp)
Maximális RMS áram:	~31.6 mA RMS
Audio funkciók	
Folyamatos teljesítmény (biztonságos névleges érték):	10 mW
Azonnali csúcsteljesítmény (szinuszos csúcs):	20 mW
Frekvenciatartomány	20 - 20 kHz
Impedancia	10 Ohms @1khz
Érzékenység:	108db/100mV @1khz
THD:	<1%/100mV

3. A SZÁLLÍTÁS TARTALMA

3.1 TERMÉK

A „GO live!” modell a következő konfigurációt kínálja:

- 4 hangszóró (csatornánként, L/R)
- 2 eloxált alumínium félhéj (csatornánként, L/R)

- 1 műanyag betét (csatornánként, L/R)
- 1 PCB (csatornánként, L/R)

3.2 MELLÉKLETEK

A csomag tartalma:

- Kábel 2 pólusú 0,75 mm-es csatlakozókkal és 3,5/4,4 mm-es jack csatlakozóval
- 2 db mikroszálas táskák
- 6 db Spinfit szilikon fülhegy (S, M, L)
- PU műbőr tok (táska)
- Mikroszálas tisztító kendő
- Cserélhető hálós betétek
- Nyomtatott szórólap biztonsági információkkal és linkkel a felhasználói és karbantartási kézikönyvhöz
- Nyomtatott kártya QR-kóddal a felhasználói és karbantartási kézikönyvhöz, a háló cseréjéhez és a fülhegyek cseréjéhez

3.3 CSOMAGOLÁS

A készülék egy szabványos kartondobozban, belső habszivacsos védelemmel kerül kiszállításra. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásból, és a csomagolást a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A készülék tárolásához minden használat után őrizze meg a tokot. Gondoskodjon arról, hogy a csomagolás és a tok **SOHA** ne legyen gyermekek számára hozzáférhető.

4. FONTOS MEGJEGYZÉSEK

4.1 RENDELTETÉSE

A készülék a hallójáratba való behelyezésre és fejhallgatóként való használatra szolgál hangvisszaadás céljából. Professzionális és nem professzionális használatra egyaránt alkalmas, lehetővé téve a **hangtartalom visszajátszását különböző környezetekben.**

4.2 NEM CÉLZOTT HASZNÁLAT

A készüléket kizárólag a LEÍRÁS és a RENDELTETÉSES HASZNÁLAT szakaszokban leírtak szerint szabad használni. A következő felhasználások szigorúan tilosak:

- A készüléknek a megjelölt alkalmazásoktól eltérő célokra történő használata.
- A készülék sérült és/vagy deformált állapotban történő használata.
- A készülék módosítása vagy meghamisítása.
- A készülék erőszakos célokra történő használata.

MEGJEGYZÉS: A GYÁRTÓ SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ ESZKÖZ JOGTALAN HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ BALESETEKÉRT VAGY KÁROKÉRT. A JOGTALAN HASZNÁLAT A GYÁRTÓI GYÁRTÁSI GARANCIÁT IS ÉRVÉNYTELENÍTI.

4.3 BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ez a termék nem játék. Ne hagyja gyermekek (14 év alattiak) számára elérhető helyen.

Ez a termék és tartozékai apró alkatrészeket tartalmaznak, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek. A fülhallgatókat, tartozékokat és csomagolóanyagokat tartsa 3 év alatti gyermekektől elzárva.

Azok a felhasználók, akik nem értik vagy nem tudják betartani az utasításokat, a készüléket csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, hogy elkerüljék a helytelen használatot.

Ne használja a készüléket kábítószer vagy alkohol hatása alatt.

4.3.1 SZEMÉLYES BIZTONSÁG



A nagy mennyiségből adódó veszély

A Custom In-Ears fülformák és az Universal In-Ears kialakítása körülbelül 27 dB-lel csökkenti a külső zajt. Így jól védve van a szokásos színpadi zajtól, és az In-Ears jelét kényelmes hangerőre állíthatja.

Íme néhány adat a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területéről a hangerő beállításához:

- 95 dB = maximálisan kb. 6 óra/hét tolerálható
- 100 dB = maximálisan kb. 2 óra/hét tolerálható

Általános szabályként 3 dB-es szintemelkedés a tolerálható expozíciós idő felére csökkenti.

Ha a füle hosszú ideig túl magas hangerőnek van kitéve, az maradandó halláskárosodáshoz vezethet. Ezért feltétlenül tartsa be az alábbi utasításokat:

- Az In-Ears használata előtt állítsa be alacsony hangerőt.
- Az In-Ears használata közben állítsa be a megfelelő hangerőt.
- Ne tegye ki magát folyamatosan magas hangerőnek.
- Minél magasabb a hangerő, annál gyorsabban károsodhat a hallása.

A külső zajok észlelhetetlenségéből fakadó veszély

- Kerülje el a zene által okozott figyelemelterelést a forgalomban vagy más potenciálisan veszélyes helyzetekben.
- A közlekedésbiztonság érdekében ne használja a készüléket gépjármű vezetése vagy kerékpározás közben.
- Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol veszélyes lehet a környezeti hangok nem hallása, pl. vasúti átjárókban, vasútállomásokon vagy építkezéseken.

Lenyelés veszélye

A termék szállítási tartalmában kis alkatrészek találhatóak. A 3 év alatti gyermekek lenyelhetik ezeket az alkatrészeket, és megfulladhatnak tőlük. Ezért feltétlenül be kell tartani az alábbi utasításokat:

- Az In-Ears és az összes tartozékot biztonságos helyen tárolja.
- Győződjön meg arról, hogy a kis alkatrészek ne kerüljenek gyermekek kezébe.

Bőrirritáció miatti veszély

A GO live! burkolata alumíniumból készült. Az Universal In-Ears fülhallgatók bőrbarát szilikon fülpárnákkal rendelkeznek. Ritka esetekben azonban allergiás reakciók léphetnek fel. Ezenkívül az In-Ears fülhallgatókon maradt szennyeződések bőrirritációt okozhatnak. Ezért feltétlenül tartsa be az alábbi utasításokat:

- Rendszeresen ellenőrizze az In-Ears fülhallgatókat és azok fülhegyeit (csak az univerzális In-Ears fülhallgatók esetében) maradványok jelenlétére, és szükség esetén tisztítsa meg őket a kézikönyvben leírt tisztítószerrel.
- Ha bőrirritációt tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

4.3.2 ESZKÖZ BIZTONSÁGA

Óvatosság a külső hatásokkal szemben

Külső hatások, például a nedvesség, zavarhatja az In-Ears működését. Az In-Ears nem vízálló. Ezért fontos betartani az alábbi utasításokat:

- Védje az In-Ears készüléket erős ütésektől.
- Védje az In-Ears készüléket a víztől.
- Ne használja az In-Ears készüléket nedves helyeken vagy rossz időjárási körülmények között, például esőben vagy hóban.
- Az In-Ears készüléket kizárólag -10 °C és +45 °C közötti hőmérsékleti tartományban használja.

Maradék kockázatok

A tervezési fázisban a Vision Ears GmbH alapos kockázatelemzést végzett a készülékkel kapcsolatban. Ez az elemzés olyan kockázatokat azonosított, amelyek elkerülhetetlenek voltak. Ezeket a kockázatokat egyenként megvizsgálták, és a következő utasítások rávilágítanak arra, hogyan lehet őket elkerülni. **Ezért elengedhetetlen, hogy minden felhasználó és karbantartó személyzet alaposan elolvassa ezt a kézikönyvet a használat előtt.**

MEGJEGYZÉS: A GYÁRTÓ SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZOKÉRT A BALESETEKÉRT VAGY KÁROKÉRT, AMELYEK A FELHASZNÁLÓ GONDATLANSÁGÁBÓL EREDŐ, A KÉSZÜLÉK JOGTALAN HASZNÁLATÁBÓL EREDŐEN KELETKEZNEK.

Különösen:

- A készülék módosítása szigorúan tilos. A jogosulatlan kezelő által a készülék nem megfelelő használatából eredő, embereknek, állatoknak vagy anyagi javaknak okozott károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Őrizze meg ezt a kézikönyvet, mivel elengedhetetlen a készülék helyes és biztonságos használatához.
- Ha a készülék szerkezete véletlen ütés következtében megsérül vagy megrongálódik, és ezáltal biztonságatlanná vagy használhatatlanná válik, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel, és kövesse az utasításait.
- A karbantartást kizárólag a kézikönyvben leírtak szerint szabad elvégezni.

4.4 KEZELÉS

Súlya és kompakt mérete miatt a készüléket felnőttek könnyen kezelhetik. Fogja meg óvatosan a készüléket mindkét fülhallgatójánál, ügyelve arra, hogy ne húzza, ne hajlítsa meg és ne nyomja össze alkatrészeit, mert ez visszafordíthatatlan károsodást okozhat.

4.5 HELYSZÍNEK

- A készüléket mindig víz, gőz, maró savak, közvetlen napfény, hőforrások és légköri hatásoktól védett környezetben üzemeltesse.
- Üzemi hőmérséklet-tartomány: -10 °C → 45 °C
- Maximális relatív páratartalom: legfeljebb 90% (nem kondenzáló)
- A készülék ezeknek a feltételeknek megfelelően beltéren és kültéren egyaránt használható.

5. KONFIGURÁCIÓ

A fülhallgató behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozók biztonságosan vannak-e rögzítve a bal és jobb oldali fülhallgatóhoz. Mindkét csatlakozó „L” (bal) vagy „R” (jobb) jelöléssel van ellátva, hogy megkülönböztesse a két oldalt.

5.1 A FÜLBE HELYEZÉS, BEÁLLÍTÁS ÉS ELTÁVOLÍTÁS

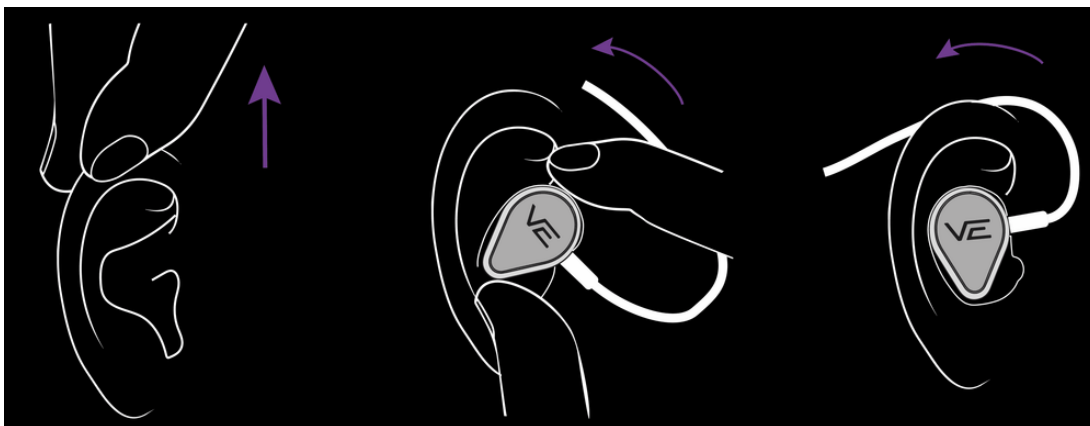
Helyezze be a fülhallgatót úgy, hogy óvatosan elforgatja, hogy illeszkedjen a fül természetes alakjához. A behelyezés során tartsa a fülhallgató burkolatát – ne húzza és ne nyomja a kábelt. A fülhallgató akkor van megfelelően behelyezve, ha biztonságosan illeszkedik és hatékony hangszigetelést biztosít.

Miután megfelelően felhelyezte a készüléket, dugja be a 3,5/4,4 mm-es csatlakozót egy elektronikus eszközbe (pl. audio vevő, okostelefon, erősítő). A csatlakoztatás és a fülhallgató behelyezése előtt állítsa a hangerőt a minimális szintre. Ha lehetséges,

használjon jelerősítőt, hogy megvédje fülét és a készüléket a váratlan hangszint-csúcsoktól.

Próbálja ki különböző fülhegyeket a legjobb illeszkedés és kényelem érdekében. Gondoskodjon a hangszigeteléshez szükséges jó illeszkedésről.

A fülhallgató eltávolításához óvatosan nyomja meg és csavarja meg, ne húzza a kábelt, hogy ne sérüljön meg.



6. TISZTÍTÁS, ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A karbantartást csak azok a felhasználók végezhetik, akik elolvasták és megértették ezt a kézikönyvet. Mindig gondosan kövesse az utasításokat. Tartsa be a kézikönyvben leírt, a karbantartással és tisztítással kapcsolatos általános biztonsági előírásokat.

6.1 MEGJEGYZÉSEK A PÁRÁZÁSRÓL

Az In-Ears termékek igényes használatra lettek tervezve, de a nedvesség és a technológia nem férnek meg jól egymással. A biztonságos és hosszú távú használat érdekében elengedhetetlen a gondos ápolás. Izzadságnak való kitettség után (pl. fellépések során):

- Törölje le a fülhallgatókat egy száraz ruhával.
- Helyezze őket a tokba a száraz kapszulákkal együtt.
- 3–4 óránál hosszabb élő fellépések esetén tartsa szárazon a fülhallgatókat a szünetek alatt.

Ha a meghibásodás nedvesség miatt következett be, a szárítás általában helyreállítja a készülék működését.

Tartós meghibásodás esetén szükség lehet a hangcsatorna szűrőinek cseréjére; ilyen esetben kérjük, forduljon a terméket értékesítő kereskedőhöz vagy forgalmazóhoz segítségért.

6.2 TISZTÍTÁS

Minden használat után legalább törölje le az In-Ears készüléket egy száraz ruhával, a fent leírtak szerint. Ezenkívül javasoljuk, hogy rendszeresen alaposabban tisztítsa meg őket. Ez meghosszabbítja az In-Ears készülék élettartamát és megakadályozza a bőrirritációt.

Ne használjon oldószereket, súroló vagy maró hatású tisztítószereket.

Rendszeres használat esetén előfordulhat, hogy az In-Ears hangcsatornái cerumen (fülviasz) által eltömődnek. Ezért rendszeresen ellenőrizze a nyílásokat, és tisztítsa meg őket a mellékelt cerumen tollal.

Miért olyan fontos a tisztítás?

A piszkos fülhallgató hangja halkabb és rosszabb lehet. Gyakran előfordul, hogy ennek következtében egyszerűen csak felhangosítják a hangerőt, ami hosszú távon a technológia túlterheléséhez és meghibásodásához vezethet. Ha az In-Ears fülhallgatókat nem tisztítják rendszeresen, előfordulhat, hogy a fülhallgatóban lévő szennyeződés első pillantásra nem is látható. Ezért figyeljen arra is, hogy idővel egyre gyakrabban kell-e állítania a hangerőt, hogy állandó teljesítményt érjen el. Ez gyakran arra utal, hogy a fülhallgatók piszkosak.

6.3 A KÁBEL CSERÉJE

A VE In-Ears 2 tús csatlakozóval rendelkezik, amely lehetővé teszi a kábel egyszerű cseréjét kábel meghibásodás esetén. Mindkét csatlakozó „L” (bal) vagy „R” (jobb) jelöléssel van ellátva, hogy megjelölje a megfelelő oldalt.

A kábel cseréjéhez olvassa el a mellékelt utasításokat, [itt](#).

**Ne húzza ki gyakran a kábeleket, mert ez a csatlakozás kopásához vezethet.
Csak kábelhiba esetén húzza ki a kábelt.**

6.4 TÁROLÁS

A készüléket a mellékelt tokban, száraz környezetben tárolja, napfénytől, hőtől, nyílt lángtól, portól, folyadékoktól, nedvességtől, gőztől és maró hatású anyagoktól védve.

Tárolási feltételek:

- Hőmérséklet-tartomány: +4 °C és +35 °C között
- Maximális relatív páratartalom: legfeljebb 90% (nem kondenzáló)

A készülék károsodás nélküli elhelyezése a tokban:

- Fogja meg a kábeleket azon a ponton, ahol a görbe megegyezik a fül anatómiai alakjával.
- Fordítsa az in-ear fülhallgatókat egymás felé, az előlapokkal egymás felé.
- Óvatosan tekerje a kábelt az ujjai köré.
- Helyezze az in-ear fülhallgatókat biztonságosan a tokba.

Szállítás közben mindig használja a tokot az ütések elleni védelem érdekében.

6.5 RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

Rendkívüli karbantartásra van szükség törés, előre nem látható baleset vagy a készülék nem megfelelő használata esetén. Az időről időre felmerülő helyzetek teljesen előre nem láthatóak, ezért nem lehet leírni a megfelelő beavatkozási eljárásokat.

Ha rendkívüli karbantartásra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a termék forgalmazójával vagy forgalmazójával. Szükség esetén ők egyeztetnek a gyártó hivatalos szervizközpontjával.

7. LESZERELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

7.1 LESZERELÉS

A készülék robusztusság, tartósság és rugalmasság kritériumok alapján készült, amelyek lehetővé teszik, hogy sok éven át használható legyen. Amikor elérte műszaki és üzemeltetési élettartamának végét, úgy kell leszerelni, hogy az már ne legyen felhasználható az eredeti tervezési és gyártási célokra, ugyanakkor nyersanyagai újrahasznosíthatók legyenek.

7.2 MEGSEMMISÍTÉS

Ez a termék és csomagolása újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. A megfelelő ártalmatlanítás segít csökkenteni a környezeti hatást.

Az EU-n belül

A csomagolást az anyag típusának megfelelően, a helyi újrahasznosító létesítményekben ártalmatlanítsa. A fülhallgatókat a háztartási hulladéktól elkülönítve, az elektronikus hulladékok gyűjtési rendszerének megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőhelyekről az önkormányzati hatóságoknál kaphat információt.

Ez a termék a 2012/19/EU irányelv szerint az elektromos és elektronikus hulladékok külön gyűjtésének hatálya alá tartozik.



EU-n kívül

A fülhallgatót és a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

7.3 Kiterjesztett gyártói felelősség (EPR) rendszerek – az EU és kiválasztott európai országok

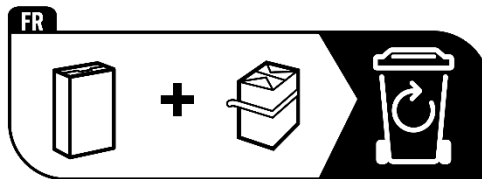
Az Európában alkalmazandó nemzeti kiterjesztett gyártói felelősség (EPR) rendszerek és hivatalos újrahasznosító szervezetek listája a következő címen érhető el: www.wonderl.ink/@go-live-manuals

7.4 CSOMAGOLÓANYAGOK AZONOSÍTÁSA

PAP 21 (kartondoboz és hüvely)



LDPE 4 (zsugorfólia)



7.5 WEEE REGISZTRÁCIÓ

Ez a termék a német WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladéka) rendszerben van regisztrálva.

Gyártói regisztrációs szám: WEEE-Reg.-Nr. DE 44503318

8. GARANCIA ÉS TÁMOGATÁS

8.1 GYÁRTÓI INFORMÁCIÓK

A terméket gyártja:

Vision Ears GmbH

Székhely: Luxemburger Str. 51, 50674, Köln, Németország

Weboldal: www.vision-ears.de

E-mail: info@vision-ears.de

Irodai telefonszám: +49 221 80064334

ÁFA-szám: DE286952966

HRB: 91414

Vásárlás utáni támogatásért vagy feltételezett hibák esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel vagy forgalmazóval, akitől a terméket vásárolta.

Ha ez nem lehetséges, a Vision Ears GmbH-val közvetlenül is felveheti a kapcsolatot a fenti elérhetőségeken.

8.2 HATÁLYOS FORGALMAZÓK ÉS HELYI KÉPVISELŐK

Az értékesítés utáni támogatás, jótállási igények és szabályozási kérdések esetén kérjük, forduljon az alábbiakban felsorolt, az Ön országában érvényes hivatalos forgalmazóhoz vagy helyi képviselőhöz.

Európai Unió – Importőr és hivatalos forgalmazó
sphereo distribution GmbH
Székhely: Graefestr. 18, 10967 Berlin, Németország
Weboldal: <https://www.sphereo.de/>
E-mail: info@sphereo.de
Iroda tel.: +49 30 66702953

Németország – Gyártó és közvetlen értékesítési támogatás
Vision Ears GmbH
Székhely: Luxemburger Str. 51 – D-50674 – Köln, Németország
Weboldal: www.vision-ears.de
E-mail: info@vision-ears.de
Iroda tel.: +49 221 80064334

Svájc – Importőr és hivatalos forgalmazó
Earline AG
Székhely: Stoffelbachstrasse 7b, 8953 Dietikon, Svájc
Weboldal: <https://www.earline.ch/>
E-mail: info@earline.ch
Iroda tel.: +41 44 5414800

8.3 GARANCIAIDŐ

A jótállás érvényes:

- 24 hónap, ha a terméket fogyasztó (kereskedelmi, üzleti, kézműves vagy szakmai tevékenységén kívül cselekvő természetes személy) vásárolja meg.
- 12 hónap, ha a terméket szakmai vagy kereskedelmi célra vásárolják meg, ideértve a vállalatok vagy önálló vállalkozók által szakmai tevékenységük keretében végzett vásárlásokat is.

A jótállási idő a vásárlási bizonylaton feltüntetett vásárlás napján kezdődik.

Bizonyítási teher (az EU-n belüli fogyasztói vásárlások esetében):

- Ha a hiba az első 12 hónapban jelentkezik, akkor feltételezhető, hogy már a szállításkor is megvolt, kivéve, ha a Vision Ears GmbH bizonyítja az ellenkezőjét.

- Az első 12 hónap után jelentkező hibák esetében a fogyasztónak bizonyítania kell, hogy a hiba már a szállításkor is megvolt, vagy gyártási hiba okozta.

8.4 A GYÁRTÁSI GARANCIA HATÁLYA

Ha a jótállási időszak alatt gyártási vagy anyaghibát állapítanak meg, a Vision Ears GmbH saját belátása szerint:

- Javítja a terméket vagy a hibás alkatrészeket, vagy
- Kicseréli a terméket vagy az érintett alkatrészeket/szerelvényeket egy azonos modellre.

Megjegyzés: A kicserélt alkatrészeket vagy szerelvényeket nem küldjük vissza a felhasználónak.

Ha a terméket az első vásárlás után továbbadják vagy más országba szállítják, az a személy vagy szervezet, aki/amely a terméket az új piacon forgalomba hozza, felelős annak biztosításáért, hogy a termék megfeleljen az adott országban alkalmazandó törvényeknek és előírásoknak. A gyártó jelen jótállás szerinti kötelezettségei csak azokban az országokban érvényesek, ahol a terméket eredetileg forgalmazták, és az alkalmazandó fogyasztóvédelmi előírásoknak megfelelően.

Ez a jótállás nem korlátozza és nem zárja ki a fogyasztóknak az alkalmazandó nemzeti és uniós jogszabályok szerinti törvényes jogait.

8.5 KIZÁRÁSOK

A jótállás nem terjed ki a következőkre:

- Kopó alkatrészek vagy természetesen korlátozott élettartamú termékek (pl. kábelek, akusztikus szűrők, fülpárnák)
- Helytelen, gondatlan vagy hanyag használatból eredő károk
- Jogosulatlan javítás, módosítás vagy összeszerelés okozta károk
- A használati, tisztítási vagy karbantartási utasítások be nem tartásából eredő károk
- A termék használata a hiba észlelése után
- Tűz, folyadékok vagy külső események okozta károk
- Érvényes vásárlási bizonylat hiánya
- Lejárt jótállási idő

A Vision Ears GmbH vagy hivatalos szervizpartnerei által végzett javítások vagy módosítások érvénytelenítik a garanciát.

8.6 SZÁLLÍTÁS ÉS VISSZAKÜLDÉS

Ha gyártási hiba igazolódik, a javításhoz vagy cseréhez kapcsolódó szállítási és kezelési költségeket a gyártó vagy a forgalmazó fedezi.

Ha a terméket visszaküldik, és gyártási hiba nem található, vagy ha a garancia nem érvényes, a szállítási és szervizköltségeket a vásárló viseli.

A szállítás során bekövetkező sérülések elkerülése érdekében a terméket mindig az eredeti csomagolásában vagy azzal egyenértékű védőcsomagolásban küldje vissza.

8.7 A GYÁRTÓI GARANCIA IGÉNYBEVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES ADATOK

Kérjük, adja meg:

- Termékmodell / típus
- A vásárlás dátuma és helye (vásárlási bizonylattal)
- A probléma részletes leírása

**A VISION EARS CSAPATA SOK SZÓRAKOZÁST KÍVÁN AZ ÚJ VE IN-EARS
FÜLDUGÓKHOZ!**